

THE PALIVERSE PROJECT

The Universe of Buddha's Wisdom

Subcommentaries (Tīkā)

The Canon of Discourses - Subcommentaries (Sutta
Piṭaka - Tīkā)

3. The Collection of the Connected Discourses -
Subcommentaries (3. Saṃyutta Nikāya - Tīkā)

4. Subcommentary on the Chapter on the Six Sense Bases
(4. Saḷāyatanavaggaṭīkā)

9. Connected Discourses on the Unconditioned
(9. Asaṅkhatasaṃyuttaṃ)



PaliVerse

3. The Collection of the Connected Discourses - Subcommentaries

4. Subcommentary on the Chapter on the Six Sense Bases

9. Asaṅkhatasamuttam

1. Paṭhamavaggo

1-11. Kāyagatāsatisuttādivaṇṇanā

366-376. Asaṅkhatanti na saṅkhatam hetupaccayeti. Tenāha “akata”nti. Hitam esantenāti mettāyanta. Anukampamānenāti karuṇāyanta. Upādāyāti ādiyitvāti ayamatthotiāha “cittena pariggahetvā”ti. Aviparītadhammadesanāti aviparītadhammassa desanā, paṭipattimpi sāvakā viya garuko bhagavā. Dāyajjam attano adhiṭṭhitam niyyātetī.

Bhikkhāsampattikālādīnam sattannaṃ sappāyānaṃ sampattiyā labbhanakāle. Vipattikāle pana ettha vuttavipariyāyena attho veditabbo. Bhāriyanti dukkhabahulatāya dāruṇam. Amhākaṃ santikā laddhabbā. Tumhākaṃ anusāsanīti tumhākaṃ dātabbā anusāsani.

Kāyagatāsatisuttādivaṇṇanā niṭṭhitā.

2. Dutiyavaggo

23-33. Asaṅkhatasuttādivaṇṇanā

377-409. Tattha ca natthi ettha taṇhāsaṅkhātā natam, natthi etasmiṃ vā adhigate puggalabhāvoti anataṃ. Anāsavanti etthāpi ese va nayo. Saccadhammatāya saccam. Vaṭṭadukkhato pārametīti pāram. Saṇhaṭṭhenāti sukhumaṭṭhena nipuṇam. Tato eva duddasatāya. Ajajjam niccasabhāvattā. Natthi etassa nidassananti vā anidassanam. Etasmiṃ adhigate natthi saṃsāre. Papañcanti vā nippapañcam.

Etasmiṃ adhigate puggalassa maraṇam natthīti vā amataṃ. Atappakaṭṭhena vā paṇītam. Sukhahetutāya vā sivaṃ. Taṇhā khīyanti etthāti taṇhakkhayaṃ.

Aññassa tādisassa abhāvato vimhāpanīyatāya abhūtamevāti. Kutoci paccayato anibbattameva hutvā bhūtam vijjamānam. Tenāha “ajātam hutvā atthī”ti. Natthi ettha dukkhanti niddukkhā, tassa bhāvo niddukkhattam. Tasmā anītikaṃ itirahitam. Vānam vuccati taṇhā, tadabhāvena nibbānam. Byābajjam vuccati dukkhā, tadabhāvena abyābajjam. Paramatthato saccato suddhibhāvena. Kāmā eva puthujjanehi allīyitabbato ālayā. Esa nayo sesesupi. Paṭiṭṭhaṭṭhenāti paṭiṭṭhābhāvena vaṭṭadukkhato muccitukāmānam dīpasadisam oghehi anajjhottharaṇiyattā. Allīyitabbayuttaṭṭhenāti allīyitum arahabhāvato. Tāyanatṭhenāti sapaṭṭāyanatṭhena. Bhayasaraṇatṭhenāti bhayassa himsanaṭṭhena. Setṭham uttamam. Gatīti gandhabbatṭhānam.

Asaṅkhatasuttādivaṇṇanā niṭṭhitā.

Asaṅkhatasaṃyuttavaṇṇanā niṭṭhitā.



ABOUT THIS TRANSLATION

This translation is part of the PaliVerse Project - the first complete, unified English translation of the Pāli Canon together with its Commentaries (Aṭṭhakathā) and Subcommentaries (Ṭīkā), accompanied by interactive study tools. PaliVerse is an ongoing project. The AI translations are continuously improved through experts' revisions and feedback. This text is the latest translation as of the date of download.

PDF Creation Date: 14 September 2026

HOW TO CITE

PaliVerse (2026). Subcommentaries. The Canon of Discourses - Subcommentaries. 3. The Collection of the Connected Discourses - Subcommentaries. 4. Subcommentary on the Chapter on the Six Sense Bases. 9. Connected Discourses on the Unconditioned Retrieved from paliverse.org

© 2026 The PaliVerse Project · All Rights Reserved
Centre for Study and Practice of Theravāda Buddhism
Civic Non-Profit Company registered in Greece
This PDF may be freely distributed for study and practice.

PaliVerse.org